

Vi racconto la “mia” Cina

QINGTIAN-ZHEJIANG

Qingtian è la famosa città dei cinesi d’oltremare, tantissimi cinesi d’Italia e d’Europa (ma anche di altri parti del mondo) provengono da questa città, famosa anche per i pesci di campo e le sculture di pietra.

E’ una contea della Cina, situata nella provincia Zhejiang.

SCULTURE DI PIETRA DI QINGTIAN:

1. La pietra di Qingtian, prodotta principalmente nella contea di Qingtian, nella provincia di **Zhejiang**, è una delle “Quattro principali pietre di **foca**” della tradizione cinese.

Insieme con la pietra del Bahrein, la pietra di Shoushan e la pietra di Changhua in Cina, sono chiamate le “Quattro pietre famose”.



Pietra Qingtan



Pietra Changhua



Pietra Shoushan



Pietra Balin

HENAN

Henan è una provincia della Repubblica Popolare Cinese, situata nella parte centrale della nazione. E' detta anche Yu, dall'antica Provincia Yuzhou esistita durante la Dinastia Han, che incluse nei suoi domini lo Henan.

Henan deriva da "He" che significa "fiume" e "Nan" significa "Sud", quindi significa "a sud del fiume".

La città di Kaifeng, che si trova in Henan è stata la capitale della Cina durante la Dinastia Song (960-1279), considerato un periodo d'oro per la civiltà, la cultura, la letteratura e l'arte della Cina.

E' la provincia più popolata della Cina.

In Henan troviamo diverse minoranze etniche:

- Hui
- Mongoli
- Mancese
- Tujia
- Zhuang
- Uigur
- Hmong

"La festa di Qingming lungo il fiume", è un dipinto molto famoso, dipinto da Zhang Zeduan (1085-1145), che parla di Henan.

Si tratta di una pergamena lunga 5 metri e alta 24,8 metri e si trova al Museo del Palazzo di

Pechino. Sono presenti nel disegno 814 persone/contadini, più di 60 animali, 28 barche, più di 30 case, 20 auto, 8 ponti, più di 170 alberi. Questo dipinto è uno dei dipinti dipinto a mano della Cina, ed è acclamato come “Divinità numero 1 della Cina”.

LA pergamena, ricca di scene di vita quotidiana di epoca Song, è ricca di dettagli e ritrae i personaggi mentre interagiscono fra loro nello splendido scenario delle rive del fiume Bianhe.

L’opera è famosissima e ha ispirato il cantante Yugang Li che ha scritto una canzone che parla di tutte le immagini presenti nel dipinto e la chiamò con lo stesso nome del dipinto.

TESTO IN CINESE

我俯身看去
那一帘秋雨
落下的水滴
却悄无声息
雕刻在石碑上的印记
是否隐藏着秘密
在你的眼神中
我看到了情丝万缕
古巷的忧郁
写下琵琶的旋律
飘逸的外衣
街上叫卖的小曲

仿佛隔空变换到那里
一切模糊又清晰
几秒钟的世界
感叹不平凡的意义
绫罗飘起遮住日落西
奏一回断肠的古曲
抬起画面如此的美丽
孰不知是谁的墨笔
淡淡胭脂遮住了思绪
小酌几杯却有醉意
多少能人将相 书画三千里
上河图雕琢的意义
古巷的忧郁
写下琵琶的旋律
飘逸的外衣
街上叫卖的小曲
仿佛隔空变换到那里
一切模糊又清晰
几秒钟的世界
感叹不平凡的意义
绫罗飘起遮住日落西
奏一回断肠的古曲
抬起画面如此的美丽
孰不知是谁的墨笔
淡淡胭脂遮住了思绪
小酌几杯却有醉意
多少能人将相 书画三千里
上河图雕琢的意义
绫罗飘起遮住日落西

奏一回断肠的古曲
抬起画面如此的美丽
孰不知是谁的墨笔
淡淡胭脂遮住了思绪
小酌几杯却有醉意
多少能人将相 书画三千里
上河图雕琢的意义

A questo link si trova il video della sua canzone, dove si possono vedere i personaggi della famosa pergamena in movimento.

https://youtu.be/4oKN_xgZ3yI

Sono passati 60 anni da quando nell'agosto del 1950, fu scoperto il dipinto autentico. Intorno a questo capolavoro, ormai conosciuto in tutto il paese, fu creata una scuola per effettuarne studi approfonditi.

Considerato "dipinto enciclopedico" della dinastia dei Song Settentrionali, "La Festa di Qingming lungo il fiume" raffigura un vivace mercato durante la Festa di Qingming, la giornata dedicata alla visita alle tombe dei cari defunti, nella città di Bianjing (oggi Kaifeng, nella provincia di Henan), capitale della dinastia dei Song Settentrionali, nei primi anni del XII secolo.

Conosciuta anche come "Festa degli Antenati" o "Giornata della pulizia delle tombe", la festa Qingming cade ogni anno tra il 4 e il 5 aprile.

Nel 2020 il 4 aprile sono previsti 3 giorni di vacanza, dal 4 al 6 aprile.

Qingming (清明) è il secondo dei 24 termini solari che compongono il calendario lunare cinese, che segna l'inizio della stagione calda e delle piogge. Questa festa è un'occasione per riunirsi con la famiglia e commemorare i defunti e gli antenati.

Il culto degli Antenati è una pratica della religione tradizionale cinese.

Segna il giorno in cui il popolo cinese visita gli antenati al cimitero.

In questo giorno si mangia un cibo tipico detto “Frutto Qingming”.

I Qingming è stato anche frequentemente nominato nella letteratura cinese. Tra le opere più conosciute sulla festività vi è una poesia di Du Mu, intitolata per l'appunto Qingming:

Cinese tradizionale	Cinese semplificato	Pinyin	Traduzione italiana
清明時節雨紛紛	清明时节雨纷纷	Qīng míng shí jié yǔ fēn fēn	Una pioggia leggera cade nel Giorno del Lutto;
路上行人欲斷魂	路上行人欲断魂	Lù shàng xíng rén yù duàn hún	Il cuore di colui che è in lutto si rompe a modo suo.
借問酒家何處	借问酒家何	Jiè wèn jiǔ jiā	Chiedendo, dove si può trovare una

有	处有	<i>hé chù yǒu</i>	<i>locanda?</i>
牧童遥指杏花村	牧童遥指杏花村	<i>Mù tóng yáo zhǐ xìng huā cūn</i>	<i>Un bovaro indica il Villaggio del Fiore di Albicocco (Xing Hua) in lontananza.</i>

MITO E BIGBANG

All'inizio la terra era tutta vuota, c'era solo un grande uovo che conteneva il Caos e dentro l'uovo nacque Pangu, il creatore. Dopo tanti anni divenne un gigante, così ruppe il guscio con il gomito ed uscì fuori.

Il bianco dell'uovo diventò il Cielo e il tuorlo la Terra, e lui rimase fisso con i piedi sul suolo e la testa fra le nuvole per non far mescolare il bianco e il tuorlo. Poi il Cielo cominciò ad alzarsi e la Terra ad abbassarsi e il corpo di Pangu dovette allungarsi molto. Dopo altri anni ancora, si formarono la Terra e il Cielo, erano lontanissimi e il corpo di Pangu era lunghissimo. Lo sforzo terribile alla fine uccise Pangu.

Così il gigante cadde e si trasformò: dal suo corpo nacquero le montagne, dai suoi muscoli i campi, dalle vene le strade e i sentieri, dalla

barba e dai capelli le stelle e le comete, dai denti e dalle ossa i metalli, le pietre e le perle. I peli di Pangu si trasformano in alberi, la voce in vento, il suo sangue in fiumi. Dai pidocchi che aveva sul corpo nacquero gli uomini, gli animali, e il mondo intero, così come lo vediamo.

Questo è il mito cinese che racconta l'origine del mondo.

Circa 15 miliardi di anni fa, ci fu una grande esplosione chiamata Bigbang, in questa esplosione la materia cominciò ad espandersi e a dividersi in particelle che diedero origine agli atomi, in prevalenza di idrogeno e di elio, con questi atomi si formarono le stelle.

Raggruppamenti di miliardi di stelle diedero vita alle galassie.

Il Sole e la Terra appartengono alla galassia "Via Lattea".

Circa quattro miliardi e mezzo di anni fa una nebula, un agglomerato costruito di idrogeno e elio, a contrarsi e a riscaldarsi: si formò così il sistema solare formato da pianeti (Mercurio, Venere, Marte, Giove, Saturno, Urano, Nettuno, Plutone e anche Luna e Terra).

La Terra è un pianeta che non emette luce propria e ruota intorno a una stella.

Intorno ai pianeti ruotano i satelliti.

Dei gruppi di stelle formano delle particolari figure (Grande carro, Pesce, Bilancia, Leone, ecc...) chiamate costellazioni.

Oltre ai pianeti e ai satelliti fanno parte del sistema solare anche milioni piccoli corpi: asteroidi, comete e meteoriti.

ASTEROIDI:

Sono frammenti rocciosi di varie dimensioni, la più grande è Cerere, che è stato il primo a essere scoperto.

COMETE:

Sono corpi celesti più appariscenti osservabili a occhio nudo.

METEORE:

Conosciute come stelle cadenti.

Sono piccolissimi corpi composti di terra e ghiaccio, che viaggiano nello spazio, diventano visibili per la loro scia luminosa quando entrano nell'atmosfera terrestre.

W. L.